



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 15 marzo 2011  
(OR. en)**

**14423/2/09  
REV 2**

**PECHE 277**

**DECLASSIFICAZIONE**

---

del documento: 14423/09 RESTREINT UE

data: 13 ottobre 2009

nuova classificazione: nessuna

---

Oggetto: Raccomandazione della Commissione al Consiglio che autorizza la Commissione a negoziare a nome della Comunità la modifica della Convenzione per la conservazione del tonno rosso del sud ai fini dell'adesione della Comunità

---

Si allega per le delegazioni la versione declassificata del documento in oggetto.

Il testo del presente documento è identico a quello della versione precedente.

# RESTREINT UE



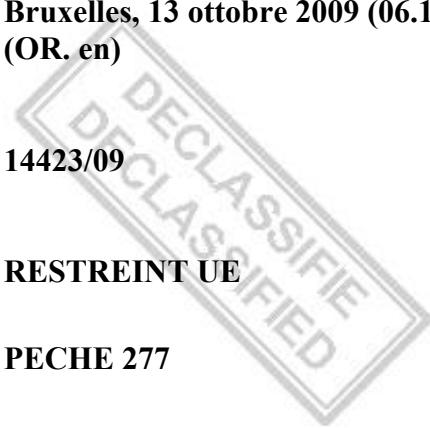
**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 13 ottobre 2009 (06.11)  
(OR. en)**

**14423/09**

**RESTREINT UE**

**PECHE 277**



## **NOTA DI TRASMISSIONE**

---

Origine: Signor Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea

Data: 12 ottobre 2009

Destinatario: Signor Javier SOLANA, Segretario Generale/Alto Rappresentante

---

Oggetto: Raccomandazione della Commissione al Consiglio che autorizza la Commissione a negoziare a nome della Comunità la modifica della Convenzione per la conservazione del tonno rosso del sud ai fini dell'adesione della Comunità

---

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento della Commissione SEC(2009) 1322 definitivo.

All.: SEC(2009) 1322 definitivo



COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

Bruxelles, 12.10.2009  
SEC(2009) 1322 definitivo

RESTREINT EU

**RACCOMANDAZIONE DELLA COMMISSIONE AL CONSIGLIO**

**che autorizza la Commissione a negoziare a nome della Comunità la modifica della  
Convenzione per la conservazione del tonno rosso del sud ai fini dell'adesione della  
Comunità**

## **RACCOMANDAZIONE DELLA COMMISSIONE AL CONSIGLIO**

**che autorizza la Commissione a negoziare a nome della Comunità la modifica della Convenzione per la conservazione del tonno rosso del sud ai fini dell'adesione della Comunità**

### **I. RELAZIONE**

La Comunità europea è parte non contraente cooperante della Commissione per la conservazione del tonno rosso del sud (CCSBT) dal 2007. Le parti non contraenti cooperanti partecipano pienamente alle attività della CCSBT, ma non hanno diritto di voto. Lo statuto di parte non contraente cooperante prevede la conformità agli obiettivi e alle misure di conservazione e di gestione della CCSBT.

Attualmente la flotta della Comunità europea non pratica la pesca del tonno rosso del sud e le catture di questa specie sono limitate a, e risultano da, catture accessorie inevitabili di scarsa entità effettuate durante la pesca con palangari di pesci spada e squali.

L'interesse della Comunità per la CCSBT è dovuto principalmente alle analogie nella gestione e nelle problematiche del tonno rosso del sud e del tonno rosso dell'Atlantico settentrionale, la cui pesca è regolamentata dalla Commissione internazionale per la conservazione dei tonnidi dell'Atlantico.

È opportuno che la Comunità diventi membro a pieno titolo di questa organizzazione regionale di gestione della pesca per perseguire gli obiettivi generali della politica comune della pesca, stabiliti all'articolo 33 del trattato, e per adempiere ai propri obblighi internazionali in materia di conservazione e cooperazione sanciti, fra l'altro, dalla Convenzione delle Nazioni Unite sul diritto del mare del 1982. Tale linea di condotta dovrebbe inoltre promuovere la coerenza dell'approccio comunitario alla conservazione in tutti gli oceani e rafforzare l'impegno della Comunità per la conservazione a lungo termine e l'uso sostenibile delle risorse della pesca a livello planetario. Tale approccio è stato sostenuto dall'Australia e dal Giappone, che sono parti contraenti della CCSBT.

Attualmente soltanto gli Stati possono aderire alla Convenzione per la conservazione del tonno rosso del sud. È pertanto necessario modificare il testo della Convenzione per consentire l'adesione da parte di organizzazioni regionali di integrazione economica.

## II. RACCOMANDAZIONE

In considerazione di quanto sopra esposto, la Commissione raccomanda che:

- il Consiglio autorizzi la Commissione ad avviare negoziati con le parti contraenti della Convenzione per la conservazione del tonno rosso del sud al fine di modificare la Convenzione e rendere così possibile l'adesione della Comunità europea;
- la Commissione conduca tali negoziati in conformità al trattato a nome della Comunità europea e che il Consiglio nomini un comitato speciale per assisterla in tale compito.

DECLASSIFIE  
DECLASSIFIED